

Cenová ponuka na predmet zákazky

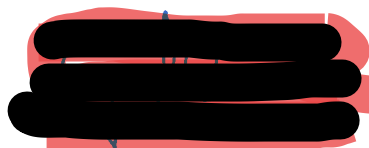
„Zabezpečenie podpory prevádzky, údržby a rozvoja informačného systému „Konsolidačná platforma údajov““

V Bratislave dňa 22.6.2023

Vážený obstarávateľ,

nižšie si Vám dovoľujeme predložiť našu cenovú ponuku na predmet zákazky „Zabezpečenie podpory prevádzky, údržby a rozvoja informačného systému „Konsolidačná platforma údajov“, oznámenej vo VVO č. 104/2023 pod označením 18828-MSS.

S pozdravom



Tomáš Gál
konateľ

Súpis dokladov, dokumentov a potvrdení

Súpis dokladov, dokumentov a potvrdení	počet strán
Titulný list ponuky	1
Súpis dokladov, dokumentov a potvrdení	1
Identifikačné údaje uchádzača	1
Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti	
Osobné postavenie, Technická a odborná spôsobilosť	1
Zoznam poskytnutých služieb a potvrdenie o plnení	2
Platný certifikát ISO 9001 a ISO 27001	2
Životopisy a certifikáty odborníkov	39
Čestné vyhlásenie	1
Vyhlásenie o súhlase s podmienkami súťaže	1

Počet strán ponuky: 49

Počet príloh ponuky: 0

Dátum: 22.6.2023

Podpis: ........

Tomáš Gal, konateľ

Identifikačné údaje uchádzača

Názov a sídlo:

MICROCOMP - Computersystém s r.o.
Kupecká 9
949 01 Nitra

Spoločnosť je zapísaná:

V Obchodnom registri Okresného súdu v Nitre, oddiel Sro, vložka č. 2950/N
V Registri hospodárskych subjektov, Registračné číslo 2023/3-PO-B6847
V Registri partnerov verejného sektora, číslo vložky 6336

Štatutárny orgán:

Tomáš Gál, konateľ
Jozef Gál, konateľ
V mene spoločnosti koná každý konateľ samostatne

IČO, DIČ a IČ DPH:

314 109 52
2020405354
SK2020405354

Bankové spojenie a číslo účtu:

Tatra banka, a.s.; Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava
IBAN SK38 1100 0000 0026 2729 0119

Tel., fax, emailová adresa a internetová stránka

+421 37 6511 306
+421 37 6516 166
obchod@microcomp.sk
www.microcomp.sk

Kontaktná osoba na doručovanie:

RNDr. Csaba Szitász
+421 2 5363 1222
sutaze@microcomp.sk

Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti

Osobné postavenie

Zápis v Obchodnom registri:

<https://www.orsr.sk/vypis.asp?ID=4485&SID=9&P=0>

Zápis v Zozname hospodárskych subjektov:

<https://www.uvo.gov.sk/udaje-o-hospodarskych-subjektoch-vedene-uradom/zoznam-hospodarskych-subjektov/detail-hospodarsky-subjekt/737?ext=0&ico=31410952&l=20&limit=20&nazov=&obec=&p=1&page=1® istracneCislo=&sort=nazov&sort-dir=ASC&cHash=188d8ad9bcd9693588aded8691a92a22>

Zápis v Registri partnerov verejného sektora:

<https://rpvs.gov.sk/rpvs/Partner/Partner/Detail/6336>

Technická a odborná spôsobilosť

- Zoznam poskytnutých služieb
- Platný certifikát ISO 9001 a ISO 27001
- Životopisy a certifikáty odborníkov
 - Projektový manažér
 - Softvérový analytik
 - IT programátor/vývojár
 - IT tester
 - IT expert pre oblasť dátovej integrácie
 - Špecialista pre bezpečnosť IT
 - Školiteľ

Zoznam poskytnutých služieb a potvrdenie o plnení

Servisná zmluva o poskytovaní služieb údržby a rozvoja informačného systému ES MZVEZ SR, číslo zmluvy: 029269/2021-ESAP-6

Odberateľ: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky
Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava

Predmet zmluvy: - podpora prevádzky a údržby ES MZVEZ na
pracoviskách Objednávateľa v SR,
- rozvoj a rozšírenia ES MZVEZ a školenia na základe
požiadavky Objednávateľa.

Platnosť zmluvy: od 12.6.2021 do 11.6.2025

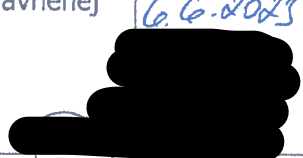
Zmluvná cena: 2 328 000 € bez DPH

Cena plnenia od júna 2021 do mája 2023: 1 462 200 € bez DPH

Dôvod rozdielu cien: ide o prebiehajúcu zákazku, skutočne faktúrovaná cena
zahŕňa cenu za poskytnuté služby v období 06/2021 –
05/2023.

Kontaktná osoba: Ing. Vladimír Ježek, R-ESAP
+421 2 5978 2090
vladimir.jezek@mzv.sk

Potvrdenie o plnení

Identifikácia dodávateľa	
Obchodný názov:	MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Adresa:	Kupecká 9, 949 01 Nitra
IČO:	31410952
Identifikácia odberateľa	
Obchodný názov:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Adresa:	Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava
IČO:	00699021
Kontaktná osoba:	Ing. Vladimír Ježek riaditeľ ESAP telefón: +421 2 59782090 email: vladimir.jezek@mzv.sk
Opis predmetu zákazky	
Servisná zmluva o poskytovaní služieb údržby a rozvoja informačného systému ES MZVEZ SR	
Predmetom zmluvy je	
- podpora prevádzky a údržby ES MZVEZ na pracoviskách Objednávateľa v SR, - rozvoj a rozšírenia ES MZVEZ a školenia na základe požiadavky Objednávateľa.	
Zmluvná cena:	2 328 000 EUR bez DPH
Skutočne fakturovaná cena:	1 462 200 EUR bez DPH
Zmluvný termín:	06/2021 – 06/2025
Skutočný termín:	06/2021 – prebiehajúci
Zdôvodnenie v prípade rozdielu: Ide o prebiehajúcu zákazku, skutočne fakturovaná cena zahŕňa cenu za služby fakturované do 05/2023 vrátane.	
Potvrdenie odberateľa	
Predmet plnenia bol dodaný v súlade so zmluvnými podmienkami	
Dátum, podpis osoby oprávnenej vydať potvrdenie	6.6.2023  MINISTERSTVO ZAHRANIČNÝCH VECÍ A EURÓPSKÝCH ZÁLEŽITOSTÍ SLOVENSKEJ REPUBLIKY Hlboká cesta 2 833 36 BRATISLAVA 37 40

Certifikát ISO 9001 a ISO 27001



Certifikát

SKQS - Slovenská spoločnosť pre systémy riadenia a systémy kvality, s.r.o.
Alexandra Rudnaya 23, 010 01 Žilina

SKQS na základe auditu potvrdzuje týmto, že:



MICROCOMP - Computersystém s r. o.

Kupecká 9, 949 01 Nitra

Pobočky: Plynárska 6/a, 821 09 Bratislava

Námestie slobody 2, 974 01 Banská Bystrica

rozsah platnosti

**Vývoj, predaj, implementácia, podpora a servis
informačných technológií, projektové riadenie,
hardvérové, softvérové a komunikačné riešenia**

má systém manažérstva účelne vybudovaný, udržiavaný
a je v súlade s požiadavkami medzinárodnej normy
a vyhlásením o aplikovateľnosti verzia 01.05.2020

**ISO 9001:2015
ISO 14001:2015
ISO 27001:2013**

Systém manažérstva kvality

Systém environmentálneho manažérstva

Systém manažérstva informačnej bezpečnosti

Certifikát č.: 178-10/23
Platnosť: 28.05.2023–31.10.2025
Vydanie: 23.05.2023
Certifikačný cyklus: 28.05.2023–27.05.2026

Životopisy a certifikáty odborníkov

Životopis

Meno a priezvisko: František Marenčák
Zamestnávateľ: MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Od: 1.8.2021
Pozícia: projektový manažér
Certifikát: PRINCE2 Foundation Certificate in Project Management

Opis/zoznam odbornej praxe:

Objednávateľ: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Projekt: Migrácia systému elektronickej pošty Ministerstva spravodlivosti SR do IaaS
Pracovná pozícia: projektový manažér
Pracovná náplň/odborné skúsenosti: riadenie projektu počas celého životného cyklu projektu
Mesiac a rok plnenia od – do: 10/2021- 11/2022

Opis/zoznam odbornej praxe:

Objednávateľ: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí SR
Projekt: Úpravy webového portálu www.mzv.sk
Pracovná pozícia: projektový manažér
Pracovná náplň/odborné skúsenosti: riadenie projektu počas celého životného cyklu projektu
Mesiac a rok plnenia od – do: 1/2022- 6/2022

v Bratislave dňa 6.6.2023

Podpis:



Úradný preklad certifikátu Prince2 Foundation (F.Marencak)

Prekladateľ:	Ing.Jana Šťastná, PhD
Zadávateľ:	MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Preklad číslo:	35/2023 zo dňa 13.6.2023
	z jazyka anglického do jazyka slovenského
Predmet prekladu:	Certifikát Prince2 Foundation
Počet strán prekladu:	1
Počet odovzdaných vyhotovení:	1

Official Translation of Prince2 Foundation Certificate (F. Marencak)

Translator:	Ing.Jana Stastna, PhD.
Requester:	MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Translation no.:	35/2023 on the date of 13/06/2023
	from English Language to Slovak Language
Subject of translation:	Prince2 Foundation Certificate
Pages for translation:	1
Number of copies:	1

This is to certify that
Frantisek Marencak

Has achieved the
**PRINCE2® Foundation Certificate in
Project Management**

Effective from **29 Sep 2021**

Expiry date **N/A**

Certificate number **GR633131922FM**

Candidate number **9980081095256771**


Mark Basham, CEO, AXELOS


Panoraia Theleriti, Certification Qualifier, PeopleCert

PRINCE2 5th edition

Printed on 1 October 2021

This certificate remains the property of the Issuing Examination Institute and shall be returned immediately upon request.

ITIL® RESILIA® PRINCE2® PRINCE2 Agile® AgileSHIFT® MSP® M.O.R.P.® P3O® MOP® and MOV® are registered trademarks of AXELOS Limited. RESILIA® is a trademark of AXELOS Limited. PeopleCert and PeopleCert All talents, certified, are registered trademarks of PeopleCert International Limited. All rights reserved.



CERTIFIKÁT

Frantisek Marencak

získal certifikát

PRINCE2® Foundation Certificate
v projektovom manažmente

Platný od 29.septembra 2021

do neuvedené

Číslo certifikátu: GR633131922FM

Číslo uchádzača: 9980081095256771

(nečitateľný podpis)

(nečitateľný podpis)

Mark Basham, CEO, AXELOS

Panoraia Theleriti, kvalifikátor certifikácie,
PeopleCert

Prince2 5.vydanie

Vydané dňa 1.októbra 2021

Certifikát zostáva vlastníctvom vydávajúceho skúšobného inštitútu a po vyzvaní je nutné ho okamžite vrátiť.



AXELOS, logo AXELOS, vír v logu AXELOS, ITIL®, PRINCE2®, PRINCE2 Agile®, AgileSHIFT®, MSP®, M_o_R®, P3O®, MOP® a MOV® sú registrované obchodné značky AXELOS Limited. RESILIA™ je obchodnou značkou AXELOS limited. PeopleCert a 'People Cert All talents certified' sú obchodnými značkami PeopleCert International Limited. Všetky práva vyhradené.

Prekladateľská doložka

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore anglický a slovenský jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970997.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 35/2023.

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Bratislave, dňa 13.6.2023

Translator's Clause

I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English Languages, translator's registration no. 970997.

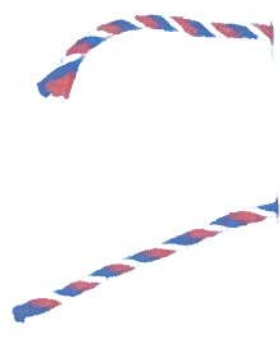
This translation is registered under no. 35/2023.

Content of the translation is a true translation of the original document.

At the same time, I declare that I am aware of consequences of consciously made false translation.

Bratislava, 13/06/2023





Životopis

Meno a priezvisko: Andrej Zabák

Zamestnávateľ: MICROCOMP – Computersystém s r.o.

Od: 21.6.2011

Pozícia: softvérový analytik
IT expert pre oblasť dátovej integrácie

Certifikát: OMG-Certified UML Professional 2
Talend Data Integration v7 Certified Developer

Opis/zoznam odbornej praxe:

Objednávateľ: Štatistický úrad Slovenskej republiky

Projekt: Register a identifikátor právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci (RPO)

Pracovná pozícia: projektový manažér/SW analytik/aplikačný architekt

Pracovná náplň/odborné skúsenosti: SW analytika a tvorba/modelovanie aplikačnej enterprise architektúry a SW riešení
riadenie projektu z pozície projektového manažéra
analýza a zber požiadaviek zákazníka
návrh riešení a softvérovej architektúry informačných systémov
návrh integračných rozhraní informačných systémov

Mesiac a rok plnenia od – do: 01/2014 - trvá

Objednávateľ: GlobalTel, a.s.

Projekt: Analýza a návrh modulu OpenData (MOD) – súčasť projektu Elektronické služby Úradu vlády SR – eDemokracia a otvorená vláda (eDOV)

Pracovná pozícia: aplikačný architekt/dátový analytik/odborník pre dátovú integráciu

Pracovná náplň/odborné skúsenosti: návrh a modelovanie aplikačnej enterprise architektúry
dátové analýzy IS, SW aplikácií a IT služieb
analýza a návrh dátových integrácií
analýza a zber požiadaviek zákazníka
návrh integračných rozhraní informačných systémov

Mesiac a rok plnenia od – do: 11/2013 - trvá

v Bratislave dňa 14.6.2023

Podpis:

A black rectangular redaction mark covering the signature.

Prekladateľ: Ing. Miroslav Hudák

Zadávateľ: Simulta

Číslo spisu (objednávky):

PREKLAD číslo 103/2020

z anglického jazyka do slovenského jazyka

Predmet prekladu: Preklad certifikátu

Počet strán prekladanej listiny: 1

Počet strán preloženej listiny: 1

Počet vyhotovení: 1

Bratislava, 24.07.2020





OMG-Certified UML Professional 2

This certifies that

Andrej Zabak

has successfully completed the requirements to qualify as an

OMG-Certified UML Professional 2 (OCUP 2) - Foundation Level.

NO. 270252307

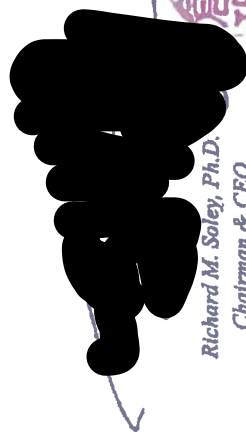
Date of Issue

October 18, 2019

--Certification expires 5 years from Date of Issue--



OBJECT MANAGEMENT GROUP®



Richard M. Soley, Ph.D.
Chairman & CEO
The Object Management Group

Professional Fundamental
Object Management Group
Certifikačný program

OMG-Certified UML Professional 2

Týmto sa potvrdzuje, že

Andrej Zabak

úspešne splnil požiadavky na získanie kvalifikácie
OMG-Certified UML Professional 2 – úroveň Foundation (základná úroveň)

Č. 270252307 Dátum vydania: 18. október 2019

Platnosť certifikátu vyprší 5 rokov odo dňa vydania



(nečitateľný podpis)
Richard M. Soley, Ph.D.
predseda a generálny riaditeľ
The Object Management Group

Preklad/prekladateľský úkon som vypracoval ako prekladateľ zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, v odbore pre jazyky slovenský – anglický – nemecký pod evidenčným číslom 970828.

Preklad/prekladateľský úkon je zapísaný v denníku pod číslom 103/2020

Prekladané listiny súhlasia s preloženými listinami.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomý/á následkov vedome nepravdivého prekladu/prekladateľského úkonu.

Odtlačok úradnej pečiatky



V Bratislave,

21.7.2020

[Redacted signature]



Úradný preklad certifikátu Talend

Prekladateľ:	Ing.Jana Šťastná, PhD
Zadávateľ:	MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Preklad číslo:	41/2021 zo dňa 5.10.2021 z jazyka anglického do jazyka slovenského
Predmet prekladu:	Certifikát Talend
Počet strán prekladu:	1
Počet odovzdaných vyhotovení:	1

Official Translation of Talend Certificate

Translator:	Ing.Jana Stastna, PhD.
Requester:	MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Translation no.:	41/2021 on the date of 05/10/2021 from English Language to Slovak Language
Subject of translation:	Talend Certificate
Pages for translation:	1
Number of copies:	1

This certifies that

Andrej Zabak

successfully completed all requirements for

Talend Data Integration v7 Certified Developer



CERTIFICATE NUMBER: 19768989

DATE: January 15, 2019

Certifikát

Andrej Zabak

o úspešnom splnení všetkých
požiadaviek na certifikovaného vývojára

Talend Data Integration v7 Certified Developer



Číslo certifikátu: 19768989

Dátum: 15.januára 2019

Prekladateľská doložka

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore anglický a slovenský jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970997.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 41/2021.

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Bratislave, dňa 5.10.2021

Translator's Clause

I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English Languages, translator's registration no. 970997.

This translation is registered under no. 41/2021.

Content of the translation is a true translation of the original document.

At the same time, I declare that I am aware of consequences of consciously made false translation.

Bratislava, 05/10/2021





Životopis

Meno a priezvisko: Ondrej Cíváň
Zamestnávateľ: MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Od: 1.8.2014
Pozícia: IT programátor/vývojár, IT tester
Certifikát: Microsoft Specialist: Programming in HTML5 with JavaScript and CSS3
ISTQB Certified Tester Advanced Level – Test Manager

Opis/zoznam odbornej praxe:

Objednávateľ: Nitriansky samosprávny kraj

Projekt: Elektronizácia služieb NSK + podpora

Pracovná pozícia: SW vývojár/test manager

Pracovná náplň/odborné skúsenosti: vývoj SW riešení - rozsiahle webové modulárne aplikácie
analýza a zber požiadaviek zákazníka
návrh riešení a softvérovej architektúry informačných systémov
návrh a riadenie procesu interného testovania informačných systémov - návrh a vypracovanie testovacích scenárov, realizácia celého testovacieho procesu

Mesiac a rok plnenia od – do: 08/2014 – 04/2023

v Bratislave dňa

14.6.2023

Podpis:



Úradný preklad certifikátu Microsoft Specialist (O.Civan)

Prekladateľ:	Ing.Jana Šťastná, PhD
Zadávateľ:	MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Preklad číslo:	36/2023 zo dňa 13.6.2023
	z jazyka anglického do jazyka slovenského
Predmet prekladu:	Certifikát Microsoft Specialist
Počet strán prekladu:	1
Počet odovzdaných vyhotovení:	1

Official Translation of Microsoft Specialist Certificate (O. Civan)

Translator:	Ing.Jana Stastna, PhD.
Requester:	MICROCOMP – Computersystem s r.o.
Translation no.:	36/2023 on the date of 13/06/2023
	from English Language to Slovak Language
Subject of translation:	Microsoft Specialist Certificate
Pages for translation:	1
Number of copies:	1



Microsoft Specialist

ONDREJ CIVAN

Has successfully completed the requirements to be recognized as a Microsoft Specialist: Programming in HTML5 with JavaScript and CSS3.

Date of achievement: 02/10/2016
Certification number: F584-6925

Microsoft
Specialist

Satya Nadella
Chief Executive Officer



Microsoft Specialist

ONDREJ CIVAN

úspešne splnil požiadavky na špecialistu Microsoft Specialist: Programovanie v HTML5 s Java Script
a CSS3

Dátum splnenia: 2.10.2016
Číslo certifikátu: F584-6925

Microsoft
Specialist

Conti 1 12-2010

Satya Nadella
Konateľ

Prekladateľská doložka

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore anglický a slovenský jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970997.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 36/2023.

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Bratislave, dňa 13.6.2023

Translator's Clause

I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English Languages, translator's registration no. 970997.

This translation is registered under no. 36/2023.

Content of the translation is a true translation of the original document.

At the same time, I declare that I am aware of consequences of consciously made false translation.

Bratislava, 13/06/2023





Úradný preklad certifikátu ISTQB

Prekladateľ:	Ing.Jana Šťastná, PhD
Zadávateľ:	MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Preklad číslo:	32/2021 zo dňa 26.8.2021 z jazyka anglického do jazyka slovenského
Predmet prekladu:	Certifikát ISTQB
Počet strán prekladu:	1
Počet odovzdaných vyhotovení:	1

Official Translation of ISTQB Certificate

Translator:	Ing.Jana Stastna, PhD.
Requester:	MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Translation no.:	32/2021 on the date of 26/08/2021 from English Language to Slovak Language
Subject of translation:	ISTQB Certificate
Pages for translation:	1
Number of copies:	1



Czech and Slovak Testing Board

CERTIFICATE

TO CERTIFY THAT THE EXAMINATION FOR THE

ISTQB® CERTIFIED TESTER
ADVANCED LEVEL - TEST MANAGER

HAS BEEN SUCCESSFULLY PASSED ON MAY 10th, 2021 BY

Ondřej Cíváň

Contents:

Testing Process | Test Management | Reviews
Defect Management | Improving the Testing Process
Test Tools and Automation | People Skills



Česká a slovenská testovacia rada

CERTIFIKÁT

O ÚSPEŠNOM ABSOLVOVANÍ SKÚŠKY

ISTQB® CERTIFIKOVANÝ TESTER
POKROČILÁ ÚROVEŇ - MANAŽÉR
TESTOVANIA

DŇA 10. MÁJA 2021

— Ondrej Cíváň —

Obsah:

Testovací proces | Manažment Testovania | Posudzovanie |
Manažment Chýb | Zlepšovanie testovacích procesov |
Nástroje testovania a automatizácie | Schopnosti Ľudí

Prekladateľská doložka

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore anglický a slovenský jazyk, evidenčné číslo prekladateľa 970997.

Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 32/2021.

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

V Bratislave, dňa 26.8.2021

Translator's Clause

I produced the above translation as a translator listed in the Register of Experts, Interpreters and Translators maintained by the Ministry of Justice of the Slovak Republic, discipline Slovak and English Languages, translator's registration no. 970997.

This translation is registered under no. 32/2021.

Content of the translation is a true translation of the original document.

At the same time, I declare that I am aware of consequences of consciously made false translation.

Bratislava, 26/08/2021





Životopis

Meno a priezvisko: Jozef Vyskoč
Zamestnávateľ: MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Od: 15.6.2004
Pozícia: špecialista pre bezpečnosť IT
Certifikát: Certified Information Systems Auditor

Opis/zoznam odbornej praxe:

Objednávateľ: Štatistický úrad Slovenskej republiky
Projekt: Register a identifikátor právnických osôb a podnikateľov (RPO)
Pracovná pozícia: Osoba zodpovedná za IT bezpečnosť projektu/ bezpečnostný analytik a architekt
Pracovná náplň/odborné skúsenosti: navrhovanie bezpečnostnej architektúry IS a implementácia bezpečnostnej aplikačnej infraštruktúry informačných systémov
Mesiac a rok plnenia od – do: 01/2014 - trvá

Objednávateľ: Štatistický úrad Slovenskej republiky
Projekt: Integrovaný štatistický informačný systém (IŠIS)
Pracovná pozícia: Osoba zodpovedná za IT bezpečnosť projektu/ bezpečnostný analytik a architekt
Pracovná náplň/odborné skúsenosti: navrhovanie bezpečnostnej architektúry IS a implementácia bezpečnostnej aplikačnej infraštruktúry informačných systémov
Mesiac a rok plnenia od – do: 08/2010 – 08/2013

Objednávateľ: Štatistický úrad Slovenskej republiky
Projekt: Integrovaný volebný informačný systém (IVIS)

Pracovná pozícia:	Osoba zodpovedná za IT bezpečnosť projektu/ bezpečnostný analytik a architekt
Pracovná náplň/odborné skúsenosti:	navrhovanie bezpečnostnej architektúry IS a implementácia bezpečnostnej aplikačnej infraštruktúry informačných systémov
Mesiac a rok plnenia od – do:	08/2010 – 08/2013
Objednávateľ:	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky
Projekt:	Elektronické služby Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ES MZVEZ SR)
Pracovná pozícia:	Osoba zodpovedná za IT bezpečnosť projektu/ bezpečnostný analytik a architekt
Pracovná náplň/odborné skúsenosti:	navrhovanie bezpečnostnej architektúry IS a implementácia bezpečnostnej aplikačnej infraštruktúry informačných systémov
Mesiac a rok plnenia od – do:	06/2014 – 12/2015

v Bratislave dňa 14.6.2023

Podpis:

A large black rectangular redaction mark covers the signature area, obscuring the name and any handwritten notes.

Prekladateľ: Ing. Miroslav Hudák

Zadávateľ: Simulta

Číslo spisu (objednávky):

PREKLAD číslo 005/2021

z anglického jazyka do slovenského jazyka

Predmet prekladu: Preklad certifikátu

Počet strán prekladanej listiny: 1

Počet strán preloženej listiny: 1

Počet vyhotovení: 1

Bratislava, 12.01.2021



ISACA hereby certifies that

Jozef Vyskoc

has successfully met all requirements and is qualified as a Certified Information Systems Auditor;
in witness whereof, we have subscribed our signatures to this certificate.

Requirements include prerequisite professional experience; adherence to the ISACA Code of Professional
Ethics and the CISA continuing professional education policy; and passage of the CISA exam.

9616941

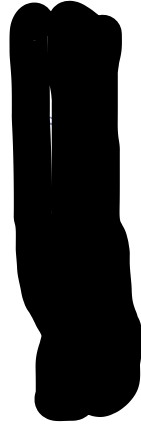
Certificate Number

30 October 1996

Date of Certification

31 January 2024

Expiration Date



ISACA Chief Executive Officer



ISACA týmto potvrdzuje, že

Jozef Vyskoc

úspešne splnil všetky požiadavky a je kvalifikovaný ako certifikovaný audítor informačných systémov, čo potvrdzujeme podpismi na tomto certifikáte.

Požiadavky zahŕňajú nevyhnutne potrebné odborné skúsenosti, dodržiavanie etického kódexu ISACA a politiky neustáleho odborného vzdelávania CISA a úspešné absolvovanie skúšky CISA.

9616941
číslo certifikátu

30. október 1996
dátum certifikácie

31. január 2024
platí do



(nečitateľný podpis)
generálny riaditeľ ISACA

Preklad/prekladateľský úkon som vypracoval ako prekladateľ zapísaný v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, v odbore pre jazyky slovenský – anglický – nemecký pod evidenčným číslom 970828.

Preklad/prekladateľský úkon je zapísaný v denníku pod číslom 005/2021.

Prekladané listiny súhlasia s preloženými listinami.

Zároveň vyhlasujem, že som si vedomý/á následkov vedome nepravdivého prekladu/prekladateľského úkonu.

Odtlačok úradnej pečiatky

Bratislave, dňa 12.01.2021

A large black rectangular redaction mark covering the signature area of the document.



Životopis

Meno a priezvisko: Marianna Čengerová
Zamestnávateľ: MICROCOMP – Computersystém s r.o.
Od: 1.6.2010
Pozícia: školiť

Opis/zoznam odbornej praxe:

Objednávateľ: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Projekt: Národný vízový informačný systém

Pracovná pozícia: vedúca hotline

Pracovná náplň/odborné skúsenosti:

- periodické školenia koncových používateľov pre prácu v IS
- konzultácie prevádzkových problémov s používateľmi IS
- on-site riešenie prevádzkových problémov podporovaných používateľov IS
- priebežná starostlivosť o klientsku platformu IS
- technická podpora koncových používateľov
- testovanie aplikácií po zmenách
- riešenie incidentov v IS

Mesiac a rok plnenia od – do: 06.2010 - doteraz

Objednávateľ: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Projekt: Informačný systém Doklady

Pracovná pozícia: vedúca hotline

Pracovná náplň/odborné skúsenosti:

- periodické školenia koncových používateľov pre prácu v IS
- konzultácie prevádzkových problémov s používateľmi IS
- on-site riešenie prevádzkových problémov podporovaných používateľov IS
- priebežná starostlivosť o klientsku platformu IS
- technická podpora koncových používateľov
- testovanie aplikácií po zmenách
- riešenie incidentov v IS

Mesiac a rok plnenia od – do: 06.2010 - doteraz

Objednávateľ: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Projekt: Elektronické služby Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Pracovná pozícia: vedúca hotline

Pracovná náplň/odborné skúsenosti:

- periodické školenia koncových používateľov pre prácu v IS
- konzultácie prevádzkových problémov s používateľmi IS
- on-site riešenie prevádzkových problémov podporovaných používateľov IS
- priebežná starostlivosť o klientsku platformu IS
- technická podpora koncových používateľov
- testovanie aplikácií po zmenách
- riešenie incidentov v IS

Mesiac a rok plnenia od – do: 12.2015 - doteraz

v Bratislave dňa 6.6.2023

Podpis



Čestné vyhlásenie

o súhlase a akceptovaní záväzného návrhu Zmluvy o podpore prevádzky, údržbe, rozvoji a rozšírení informačného systému

Obchodné meno uchádzača/člena skupiny dodávateľov:

MICROCOMP – Computersystém s r.o.

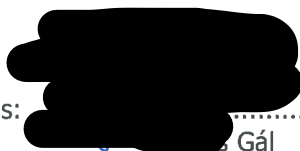
Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača/člena skupiny dodávateľov:

Kupecká 9, 949 01 Nitra

Vyhlasujeme, že súhlasíme so znením a obsahom návrhu Zmluvy o podpore prevádzky, údržbe, rozvoji a rozšírení informačného systému, ktorá tvorí súčasť súťažných podkladov pre nadlimitnú zákazku vyhlásenú Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky s názvom „Zabezpečenie podpory prevádzky, údržby a rozvoja informačného systému „Konsolidačná platforma údajov““ a znenie a obsah návrhu tejto zmluvy bez výhrad akceptujeme. Súčasne vyhlasujeme, že sme si vedomí, že na obsahu a znení tejto zmluvy už nebude možné robiť akékoľvek obsahové zmeny, ktorými by mohlo dôjsť ku zmene významu jednotlivých ustanovení zmluvy.

Dátum: 22.6.2023

Podpis:



Gál
konateľ

Uchádzač vyhlasuje, že JE / NIE-JE* platiteľom DPH.

** uchádzač prečiarkne nehodiacu sa možnosť*

Poznámka:

Formulár podpíše uchádzač alebo osoba oprávnená/osoby oprávnené konať za uchádzača (v prípade skupiny dodávateľov sa vyžaduje podpis každého člena skupiny dodávateľov alebo osoby oprávnenej/osôb oprávnených konať za všetkých členov skupiny dodávateľov).

Uchádzač vyznačí, či je alebo nie je platiteľom DPH

Vyhlasenie o súhlase s podmienkami súťaže

Uchádzač: MICROCOMP – Computersystém s r.o.

Vyhlasenie o súhlase s podmienkami súťaže a predstavenie skupiny dodávateľov

1. Vyhlasujeme, že súhlasíme s podmienkami verejného obstarávania na predmet zákazky **„Zabezpečenie podpory prevádzky, údržby a rozvoja informačného systému „Konsolidačná platforma údajov““**, ktoré určil verejný obstarávateľ v súťažných podkladoch.
2. Vyhlasujeme, že všetky predložené doklady a údaje uvedené v ponuke sú pravdivé a úplné.
3. Vyhlasujeme, že dávame písomný súhlas k tomu, aby kópia našej ponuky bola zverejnená v profile verejného obstarávateľa v súlade s § 64 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.

Dátum: 22.6.2023

Podpis: 
Tomáš Gál, konateľ

Iba pre skupinu dodávateľov:

- ~~4. Vyhlasujeme ako skupina dodávateľov, zložená z členov skupiny (uviesť pre všetkých členov skupiny: obchodné meno, sídlo/miesto podnikania, meno, priezvisko a funkciu osoby/osôb oprávnených konať za člena skupiny), že v prípade prijatia našej ponuky vytvoríme pred uzatvorením zmluvy na dodanie predmetu zákazky, z dôvodu riadneho plnenia zmluvy, právnu formu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi.~~
- ~~5. Vyhlasujeme ako skupina dodávateľov, že budeme ručiť spoločne a nerozdielne za záväzky skupiny dodávateľov vyplývajúce zo zmluvy na dodanie predmetu zákazky.~~
- ~~6. Skupina dodávateľov udeľuje splnomocnenie
.....
(obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania jedného z členov skupiny dodávateľov)
na základe ktorého je člen skupiny dodávateľov oprávnený komunikovať, prijímať pokyny a konať za skupinu dodávateľov vo veciach týkajúcich sa verejného obstarávania na predmet zákazky **„Zabezpečenie podpory prevádzky, údržby a rozvoja informačného systému „Konsolidačná platforma údajov““**.~~

Dátum: Podpis:
[vypísať meno, priezvisko a funkciu
oprávnenej osoby uchádzača]

Poznámka:

- dátum musí byť aktuálny vo vzťahu ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk,
- podpis uchádzača alebo osoby oprávnenej konať za uchádzača
(v prípade skupiny dodávateľov podpis každého člena skupiny dodávateľov alebo osoby oprávnenej konať za každého člena skupiny dodávateľov).